

Governing Board Members

Pablo A. Beltran
Danielle M.S. Cohen
Chris Miler
Richard H. Nguyen
Michael L. Snyder
(408) 341-7251

Superintendent

Shelly Viramontez, Ed.D.
(408) 341-7211

PARENT NOTIFICATION: INDEPENDENT STUDY PROGRAM

July 23, 2021

Dear Parent(s)/Guardian(s):

We are excited that Campbell Union School District schools will open with full-day, in-person learning for all grades on August 19th. We follow all required public health protocols in order to maintain safe learning environments for students and staff and are committed to educating students to their highest potential.

Under late-arriving legislation—AB130—we are required to also offer an independent study option for the 2021-2022 school year to students whose health would be put at risk by in-person instruction, as determined by the parent or guardian.

This letter is your official notice of the option to enroll your student in an independent study (I.S.) program if in-person instruction presents a health risk to your child.

The law allows the district to provide Independent Study in any of three ways: by contracting with another school district, the County Office of Education, or by the district itself. The I.S. program will meet all of the legal requirements for educational progress, grade-level standards, synchronous instruction, student engagement, and transitioning back to in-person instruction within 5 days if the parent/guardian determines that the health risk is no longer an issue.

Published on July 12th for school districts to process, this new law has created a very tight timeline for planning. However, we are able to share the following information with you.

ENROLLING, DISENROLLING & RE-ENROLLING

Your student will have rights regarding procedures for enrolling, disenrolling, and re-enrolling in independent study. The independent study option will include:

- An agreement between the district and the student's parent/guardian which must be signed no later than September 17, 2021.*
- Students with an Individual Education Plan (IEP) shall not participate in independent study unless the student's IEP specifically provides for such participation (Education Code 51745). **
- When it is determined that a student is no longer at health risk for in-person instruction, the parent must notify the teacher and the enrollment department. The student will be assigned to in-person instruction within 5 school days of the notification, and school placement will be subject to space availability at the time of the transition. We cannot guarantee the student will be placed at the school they were assigned to prior to I.S.

Moving from in-person instruction to independent study

For students assigned to in-person instruction whose parent/guardian later determines that their student needs independent study due to the child's health risk, the parent/guardian must inform the child's current teacher, school principal and enrollment department. Enrollment department staff will contact the parent/guardian with information about next steps for the Independent Study placement and agreement.

REQUESTING A PARENT-EDUCATOR CONFERENCE

It is your right to request a parent-educator conference prior to enrolling your student in Independent Study in order to inform your decision and ensure that it is appropriate for your student. To request a parent/educator conference please contact Dr. Pamela Cheng, Director of Teaching and Learning, at pcheng@campbellusd.org.

INSTRUCTIONAL TIME

The goal of our independent study program is to provide an alternative to in-person instruction to students whose health is at risk by attending class face-to-face. As such, independent study is an educational program that provides instruction based on the state-adopted content standards by certificated teachers. There are specific requirements for instructional time that may include both synchronous and asynchronous work. These expectations will be outlined in the students’ written Learning Agreement, which should be signed prior to enrollment and no later than September 17, 2021.

Your student will have asynchronous and synchronous instructional time as follows.

- Grades TK-3: Daily synchronous for all students
- Grades 4-8: Both daily live & weekly synchronous

Instructional Time	Description
Synchronous Instructional Time	Classroom-style instruction or designated small group or one-on-one instruction delivered in person, or in the form of internet or telephonic communications and involving live, two-way communication between the teacher and student. Synchronous instruction shall be provided by the teacher(s) of record for that student.
Live Interaction	Interaction between the student and school classified or certificated staff, and may include peers, provided for the purpose of maintaining school connectedness including but not limited to: wellness checks, progress monitoring, provision of services and instruction. This interaction may take place in person or in the form of internet or telephonic communication.
Asynchronous Instructional Time	Forms of instruction that do not occur in the same place or at the same time. The term is most commonly applied to various forms of digital and online learning in which students learn from instruction—such as prerecorded video lessons or game-based learning tasks that students complete on their own—that are not being delivered in person or in real time. Yet asynchronous learning may also encompass a wide variety of instructional interactions, including email exchanges between teachers, online discussion boards, and course-management systems that organize instructional materials and correspondence, among many other possible variations.

I hope the information provided here will help families as they weigh their child’s health risk against the benefits of in-person instruction. I understand that there is a short timeline for making this determination. Unfortunately, this law was just recently adopted, and we are adapting as quickly as possible..

Sincerely,



Dr. Shelly Viramontez, Superintendent
Campbell Union School District

* For those parents/guardians who determine in-person instruction would be a health risk for their student, a Written Agreement must be signed no later than September 17, 2021. This agreement will outline the student’s general information, the frequency, time, place and manner for submitting the student’s assignments, reporting the student’s academic progress, and communicating with the parent/guardian the academic progress. The specific resources that will be made available to the student and determination of access to internet connectivity and devices to participate in and complete assignments that best suit their child’s needs.

** Students with an IEP cannot be placed in I.S. unless/until the IEP indicates this placement is appropriate for the student’s individual needs.

Campbell Union School District

155 N. Third Street
Campbell, California 95008
T (408) 341-7211
F (408) 341-7280
www.campbellusd.org

Governing Board Members

Pablo A. Beltran
Danielle M.S. Cohen
Chris Miller
Richard H. Nguyen
Michael L. Snyder
(408) 341-7251

Superintendent

Shelly Viramontez, Ed.D.
(408) 341-7211



NOTIFICACIÓN PARA LOS PADRES: PROGRAMA DE ESTUDIO INDEPENDIENTE

23 de julio , 2021

Estimados Padres/Tutores:

Estamos entusiasmados de que las escuelas del Distrito Escolar de la Unión de Campbell abrirán con el día completo de aprendizaje presencial para todos los grados el 19 de agosto. Seguimos todos los protocolos de salud pública requeridos para mantener un ambiente de aprendizaje seguro para los estudiantes y el personal y estamos comprometidos a educar a los estudiantes a su máximo potencial.

Bajo la última notificación de la legislación—AB130—el estado nos exige ofrecer una opción de estudio independiente para el año escolar 2021-2022 a los estudiantes cuya salud se pondría en riesgo con las clases presenciales, según lo determine el padre o tutor.

Esta carta es su aviso oficial de la opción de inscribir a su estudiante en un programa de estudio independiente (I.S.) si las clases presenciales presentan un riesgo para la salud de su hijo.

La ley le permite al distrito proporcionar estudio independiente de cualquiera de las tres maneras: mediante la contratación con otro distrito escolar, la Oficina de Educación del Condado, o por el propio distrito. El programa de E.I. cumplirá con todos los requisitos legales para el progreso educativo, los estándares de nivel de grado, la instrucción sincrónica, la participación de los estudiantes y la transición de regreso a la instrucción presencial dentro de los 5 días si el padre / tutor determina que el riesgo para la salud ya no es un problema.

Publicada el 12 de julio para que los distritos escolares la procesen, esta ley ha creado un cronograma muy ajustado para la planificación. Sin embargo, podemos compartir la siguiente información con usted.

INSCRIBIRSE, DAR DE BAJA Y REINSCRIBIRSE

Su estudiante tendrá derechos con respecto a los procedimientos para inscribirse, dar de baja y volver a inscribirse en estudio independiente. Las opciones para Inscribirse en estudio independiente incluirán:

- Un acuerdo entre el distrito y el padre/tutor del estudiante debe firmarse a más tardar el 17 de septiembre de 2021. *
- Los estudiantes con un Plan de Educación Individual (IEP) no participarán en un estudio independiente a menos que el IEP del estudiante disponga específicamente dicha participación (Código de Educación 51745). **
- Cuando se determine que un estudiante ya no está en riesgo de salud para la instrucción presencial, el padre debe notificar al maestro y al departamento de inscripción. El estudiante será asignado a la instrucción presencial dentro de los 5 días escolares de la notificación, y la colocación en la escuela estará sujeta a la disponibilidad de espacio en el momento de la transición. No podemos garantizar que los estudiantes serán colocados en la escuela a la que fueron asignados antes de elegir E.I.

Continúa en la página siguiente.

Pasar de la instrucción presencial a estudio independiente

Para los estudiantes asignados a la instrucción presencial cuyos padres determinan la necesidad de un estudio independiente, el padre / tutor debe informar al maestro actual del niño, al director de la escuela y al departamento de inscripción. El personal del departamento de inscripción se comunicará con el padre/tutor con información sobre los próximos pasos para la colocación y el acuerdo del Estudio Independiente.

Solicitar una conferencia de Padres y Maestros

Es su derecho solicitar una conferencia de padres - educadores antes de inscribir a su estudiante en el Estudio Independiente con el fin de informar su decisión y asegurarse de que sea apropiada para su estudiante. Para solicitar una conferencia de padres / educadores, comuníquese con la Dra. Pamela Cheng, Directora de Enseñanza y Aprendizaje en pcheng@campbellusd.org.

Tiempo de Instrucción

El objetivo de nuestro programa de Estudio Independiente es proporcionar una alternativa a las clases presenciales para los estudiantes cuya salud puede ponerse en riesgo al asistir a clases presenciales. Como tal, Estudio Independiente es un programa educativo que proporciona instrucción basada en los estándares de contenido adoptados por el estado y por maestros certificados. Hay requisitos específicos para el tiempo de instrucción que pueden incluir trabajo sincrónico y asincrónico. Estas expectativas también se describirán en el Acuerdo escrito de Aprendizaje de los estudiantes, que debe firmarse antes de la inscripción.

Su estudiante tendrá tiempo de instrucción asincrónico y sincrónico como se describe a continuación.

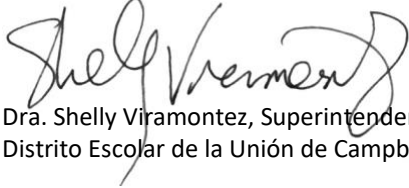
- Grados TK-3: Sincrónico diario para todos los estudiantes
- Grados 4-8: Ambos en directo diariamente como sincrónico semanal

Tiempo de instrucción	Descripción
Tiempo de instrucción sincrónica	Instrucción al estilo de un salón de clases o instrucción designada en grupos pequeños o individual impartida en persona, o en forma de comunicaciones por Internet o telefónicas e involucrando comunicación bidireccional directa entre el maestro y el estudiante. La instrucción sincrónica será proporcionada por el(los) maestro(s) designado(s) para ese estudiante.
Interacción directa	Interacción entre el estudiante y el personal clasificado o certificado de la escuela, y puede incluir compañeros, proporcionado con el propósito de mantener la conexión de la escuela, incluidos, pero no limitado, entre otros: controles de bienestar, monitoreo de progreso, proveer servicios e instrucción. Esta interacción puede tener lugar en persona o en forma virtual o comunicación telefónica.
Tiempo de instrucción asincrónica	Formas de instrucción que no se producen en el mismo lugar o al mismo tiempo. El término se aplica más comúnmente a varias formas de aprendizaje digital y en línea en las que los estudiantes aprenden de la instrucción, como lecciones de video pregrabadas o tareas de aprendizaje basadas en juegos que los estudiantes completan por su cuenta, que no se entregan en persona o en tiempo real. Sin embargo, el aprendizaje asíncrono también puede abarcar una amplia variedad de interacciones de instrucción, incluidos los intercambios de correo electrónico entre maestros, foros de discusión en línea y sistemas de administración de cursos que organizan materiales de instrucción y correspondencia, entre muchas otras posibles variaciones.

Continúa en la página siguiente.

Para las familias que tienen estudiantes con salud con riesgo, espero que la información proporcionada aquí les ayude a considerar la salud de su hijo contra los beneficios de la instrucción presencial. Entiendo que hay un plazo corto para tomar esta determinación. Lamentablemente, esta ley se ha aprobado hace poco y nos estamos adaptando lo antes posible.

Sinceramente,



Dra. Shelly Viramontez, Superintendente
Distrito Escolar de la Unión de Campbell

** Para aquellos padres / tutores que determinen que la instrucción presencial sería un riesgo para la salud de su estudiante, se debe firmar un Acuerdo por escrito a más tardar el 17 de septiembre de 2021. Este acuerdo describirá la información general del estudiante, la frecuencia, el tiempo, el lugar y la manera de enviar las tareas del estudiante, informar el progreso académico del estudiante y comunicar con el padre / tutor el progreso académico. Los recursos específicos que se pondrán a disposición del estudiante y la determinación del acceso a la conectividad a Internet y los dispositivos para participar y completar las tareas que mejor se adapten a las necesidades de su hijo.*

*** Los estudiantes con un IEP no pueden ser colocados en E.I a menos que/hasta que el IEP indique que esta colocación es apropiada para las necesidades individuales del estudiante.*